

# KLAIPĖDOS VERSLO PARKO 2006 METŲ FUTBOLO LABDAROS TURNYRAS

## KVP CHARITY CUP 2006

Gerbiamieji,

Dear,

Norime padėkoti visiems Klaipėdos Verslo Parko futbolo turnyro dalyviams bei rėmėjams už paramą bei pagalbą organizuojant šį gražų renginį.

We would like to thank participants and supporters for your the help and support organizing this event.

Futbolo turnyro metu surinktos 23450 Lt. lėšos, buvo panaudotos įsigyjant būtiniausias daiktus, reikalingus vaikų gyvenimo buičiai pagerinti.

During the KVP Charity Cup 2006, we collected 23450 Lt, which were used for buying nessesary inventory for children.

Likusias lėšas planuojama panaudoti įrengiant vaikų žaidimų pasažą, įsigyjant psichologo kabinete specialų atpalaidavimo čiužinį ir kitą reikalingą inventorių.

The left amount of the money will be spent to install playground for children, special materess, which is requirement for psychology cabinet as well as other necessary materials

Kita dalis surinktų lėšų planuojama išleisti šviesos terapijos įrangai įsigyti (šviesos šviestuvai, kambario remontas, kitos būtinos terapijos priemonės).

Other funds will be used to buy and install light therapy equipment (light lamps, reconstrution of premises, other necessary therapy tools and devices)

Žemiau rasite informacija apie panaudų lėšų ataskaitą bei pirkinų nuotraukas.

The information about funds usage is listed below along with photos of already obtained things.

Su pagarba,

Best regards,

James Andrew Clarke ir Henning Andersen

James Andrew Clarke and Henning Andersen

**LĖŠŲ PANAUDOJIMO ATASKAITA / STATEMENT OF CHARITY MONEY:**

<b>Data / Date</b>	<b>Įmonė / Company</b>	<b>Prekės pavadinimas ir kiekis / Name &amp; amount</b>	<b>Suma, Lt</b>
2006-10-01	UAB „Vaikų ir jaunimo centras“	Čiūžiniai / mattress 40 vnt.	2178,00
2006-10-17	UAB „Baldų aibė“	Sofos / Sofa– 2 vnt.	1480,00
2006-11-17	UAB „Elebeka“	Sėdmaišiai / Sitting bag– 2 vnt.	318,00
2006-11-08	UAB „Lūgnė“	Lovelės / Bed – 10 vnt.	2643,20
2006-11-17	A. Litvino IĮ	Įvairūs baldai (spintos, masažo stalai, vystymo stalai) / Different type of furniture (cupboard, massage table, diaper tables)	12788,80
2006-11-17	UAB „Gintaro baldai“	Sofa-lova / settee bed- 1 vnt.	1100,00
2006-11-28	A. Litvino IĮ	Spinta / Cupboard	604,00

**VISO/Total: 21112,00 Lt**  
**Turnyro metu surinkta/Amount collected: 23450,00 Lt**  
**Likutis/Balance: 2338,00 Lt**

**ĮSIGYTŲ DAIKTŲ NUOTRAUKOS / PICTURE OF BOUGHT GOODS**

Lovelės ir čiūžiniai / Beds and mattress



Čiūžiniai lovelėms / Mattress for beds



Spinta, darbo stalas / Cupboard and table



Lovelės ir čiūžiniai / Beds and mattress



Spinta žaidimų kambaryje / Cupboard in children room



Spinta procedūrų kambaryje / Cupboard in examination room



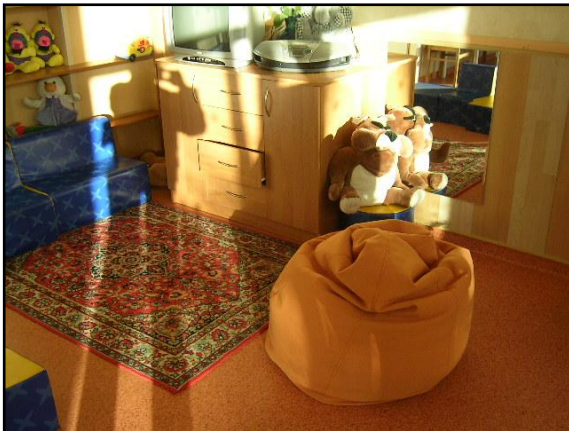
Sėdmaišis /



Sofa ir staliukas



Sėdmaišis / Sitting bag



Sofa, spinta, staliukas / Sofa, cupboard, table



Vystymo / masažo staliukas / Massage table



Darbo staliukas su spinta / Table with cupboard





KLAIPĖDOS APSKRITIES VIRŠININKO ADMINISTRACIJA  
KLAIPĖDOS SUTRIKUSIO VYSTYMOŠI KŪDIKIŲ NAMAI

*Džiaugsmas, kurį mes teikiame kitiems yra šavus tuo, kad užuot nublankęs kaip  
kiekvienas atspindys, sugrįžta į mus dar labiau spindėdamas.*

*V. Hugo*

# Padėkos raštas

***Gerbiami Klaipėdos verslo parko futbolo labdaros turnyro  
organizatoriai bei dalyviai***

*Nuoširdžiai dėkojame už suorganizuotą labdaros akciją, kurios metu  
surinktos lėšos paaukotos Klaipėdos sutrikusio vystymosi kūdikių namams.  
Linkime didelės sėkmės tolimesnėje veikloje.*

***Pagarbiai***

***Vyriausioji gydytoja  
2006-12-29***

***Irena Genytė***